

TIỂU BAN VỀ VẬN CHUYỂN HÀNG  
HÓA VÀ CONTAINER  
Phiên họp thứ 7  
Mục 2 của chương trình họp

CCC 7/2  
Ngày 16 tháng 2 năm 2021  
Bản gốc: TIẾNG ANH  
Bản phát hành công khai trước phiên họp:

**QUYẾT ĐỊNH CỦA CÁC CƠ QUAN IMO KHÁC**  
**Kết quả của SDC 7, ALCOM/ES, MSC 102 và MEPC 75**

**Lưu ý của Ban thư ký**

| <b>TÓM TẮT</b>                        |  |
|---------------------------------------|--|
| <i>Phản tóm tắt:</i>                  | Tài liệu này đề cập đến các quyết định của SDC 7, ALCOM/ES, MSC 102 và MEPC 75, liên quan đến công việc của Tiểu ban |
| <i>Định hướng chiến lược, nếu có:</i> | Không áp dụng  |
| <i>Kết quả đưa ra:</i>                | Không áp dụng  |
| <i>Hành động cần thực hiện:</i>       | Đoạn 4   |
| <i>Tài liệu liên quan:</i>            | SDC 7/16; ALCOM/ES/5/1; MSC 102/24 và Add.1; MEPC 75/18 và Add.1   |

**Giới thiệu**

1 Các quyết định của các cơ quan IMO sau đây liên quan đến chương trình họp của Tiểu ban được đề cập dưới đây:

- .1 phiên họp thứ 7 của Tiểu ban về Thiết kế và Đóng Tàu (SDC 7), được tổ chức từ ngày 3 đến ngày 7 tháng 2 năm 2020;
- .2 các phiên họp từ xabát thường của Ủy ban An toàn Hàng hải (MSC), Ủy ban Bảo vệ Môi trường Biển (MEPC), Ủy ban Pháp lý (LEG), Ủy ban Hợp tác Kỹ thuật (TC) và Ủy ban Tạo điều kiện thuận lợi (FAL), được tổ chức đồng thời (gọi tắt là ALCOM/ES) từ ngày 16 đến ngày 18 tháng 9 năm 2020 và vào ngày 21 tháng 9 năm 2020;
- .3 phiên họp lần thứ 102 của Ủy ban An toàn Hàng hải (MSC 102), được tổ chức từ ngày 4 đến ngày 11 tháng 11 năm 2020; và
- .4 phiên họp thứ 75 của Ủy ban Bảo vệ Môi trường Biển (MEPC 75), được tổ chức từ ngày 16 đến ngày 20 tháng 11 năm 2020.

2 Chương trình họp tạm thời của Tiểu ban (CCC 7/1/Rev.1) được đề cập như sau:

.1 **Mục 2 của chương trình họp - Quyết định của các cơ quan IMO khác**

*Phê duyệt* MSC-LEG-MEPC-TCC-FAL.1/Circ.1  
 về Hướng dẫn tạm thời nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho các phiên họp từ xa của các Ủy ban trong đại dịch COVID-19  
 sẽ được tiếp tục xem xét dựa trên kinh nghiệm thu được khi thực hiện các phiên họp từ xa.

ALCOM/ES/5/1, đoạn 3.15 và phụ lục 1

MSC 102/24, đoạn 1.12

MEPC 75/18, đoạn 1.7

.2 **Mục 3 của chương trình họp - Sửa đổi Bộ luật IGF và xây dựng các chương dẫn về nhiên liệu có điểmbốc cháy thấp**

*Phê duyệt* MSC. 1/Circ. 1621  
 về Hướng dẫn tạm thời về an toàn của tàu sử dụng cònmethyl/ethyl làm nhiên liệu.

MSC 102/24, đoạn 15.2

.3 **Mục 4 của chương trình họp - Sửa đổi Bộ luật IGC và IGF để bao gồm thép austenitic có hàm lượng mangan cao và hướng dẫn liên quan về phê duyệt vật liệu kim loại thay thế cho dịch vụ đông lạnh**

*Phê duyệt* MSC.1/Circ.1622  
 về Hướng dẫn chấp thuận các vật liệu kim loại thay thế cho dịch vụ đông lạnh trên tàu chở khí hóa lỏng dạng rời và tàu sử dụng khí hoặc các loại nhiên liệu có điểmbốc cháy thấp khác.

MSC 102/24, đoạn 15.3

*Phê duyệt* MSC.1/Cir.1599/Rev. 1  
 về Hướng dẫn tạm thời được sửa đổi về việc áp dụng thép austenitic có hàm lượng mangan cao cho dịch vụ đông lạnh.

MSC 102/24, đoạn 15.4

.4 **Mục 5 của Chương trình họp - Các sửa đổi và bổ sung đối với Bộ luật IMSBC**

MSC 102/24, đoạn 15.14 đến 15.17

.5 **Mục 6 của Chương trình họp - Các sửa đổi và bổ sung đối với Bộ luật IMDG**

*Thông qua nghị quyết* MSC.477 (102) về Sửa đổi Bộ luật IMDG và phê duyệt MSC.1/Circ.1588/Rev. 1

về Quy trình hình phỏ khẩncấp đượcsửa đổidối với tàuchở hàng nguy hiểmvề Hướng dẫn EmS) (MSC.1/Circ.1588).

MSC 102/24, đoạn 3.16 đến 3.21, 3.23 đến 3.26 và 3.37 đến 3.40  
MSC 102/24, đoạn 15.14 đến 15.17  
SDC 7/16, đoạn 6.21.1

- .6 **Mục 10 của Chương trình họp** -  
**Sửa đổi các chương trình giám định đối với các đơn vị vận tải hàng hóa có vận chuyển hàng nguy hiểm (MSC.1/Circ. 1442, sửa đổi theo MSC.1/Circ.1521)**

MSC 102/24, đoạn 15.11 đến 15.13

- .7 **Mục 11 của chương trình họp** -  
**Diễn giải thông nhất các điều khoản của các công ước liên quan đến an ninh và môi trường của IMO**

MSC 102/24, đoạn 15.8 đến 15.10

- .8 **Mục 12 của Chương trình họp** -  
**Báo cáo tình trạng hàng năm một lần và chương trình làm việc tạm thời cho CCC 8**

MEPC 75/18, đoạn 11.20 đến 11.22 và 14.3

MSC 102/24, đoạn 21.2 đến 21.6

### **Các cuộc họp giữ kỷ**

3 MSC 102 đã phê duyệt việc tổ chức cuộc họp giữ kỷ của Nhóm E&T vào năm 2021 để chuẩn bị tập hợp các sửa đổi tiếp theo đối với Bộ luật IMDG và IMSBC, một cuộc họp vào nửa đầu năm 2021, từ ngày 15 đến ngày 19 tháng 3 năm 2021 và một cuộc họp khác trực tiếp sau CCC 7, từ ngày 13 đến ngày 17 tháng 9 năm 2021. Ngoài ra, Ủy ban cũng:

- .1 uỷ quyền E&T 33 và E&T 34 xem xét cách hồ sơ đề trình CCC 7 liên quan đến Bộ luật IMDG và IMSBC, nhằm báo cáo cho CCC 7;
- .2 lưu ý rằng cả bốn nhóm thutín do CCC 6 thành lập đều đang tiếp tục công việc của họ, với các điều khoản tham chiểu đã được CCC 6 chấp thuận; và
- .3 cho phép thiết lập một thời hạn bổ sung để gửi các tài liệu góp ý cho CCC 7, có tính đến việc sắp xếp các Nhóm E&T, việc tiếp tục các nhóm thutín và trường hợp trì hoãn của CCC 7.

### **Hành động được yêu cầu của Tiểu ban**

4 Tiểu ban được mời lưu ý cách thông tin trên và thực hiện hành động theo các mục liên quan của chương trình họp nếu thích hợp.

